

來論

蘇聯的解剖

(前美駐蘇大使布列原著) 余兆麟博士譯 五四

史太林承受列寧在九十年以下的公式。這公式是：黨必須我...

捷民多不服從共產

捷民多不服從共產

德國豪夫三日聯合社電。捷民多不服從共產。捷民多不服從共產...

美京充滿大戰空氣

美京充滿大戰空氣

美京華盛頓十三日加拿大社電。據此間可靠消息。美京於近兩星期來...

麥卡度保言論自由

麥卡度保言論自由

東京十三日合衆社電。聯軍總司令部情報處主任伊古斯少尉官稱。聯...

美前國務卿貝尼尼

美前國務卿貝尼尼

美國南加度拉拿由士頓十三日聯合社電。美前國務卿貝尼尼氏...

滿洲共軍攻陷吉林

滿洲共軍攻陷吉林

北平拾三日合衆社電。東北國軍總司令部報告。吉林已被共軍攻陷...

美國駐蘇俄大使館

美國駐蘇俄大使館

美京華盛頓十三日聯合社電。據美國務部助理國務卿約翰彼里爾氏...

捷民多不服從共產

捷民多不服從共產

德國豪夫三日聯合社電。捷民多不服從共產。捷民多不服從共產...

本埠新聞

本埠新聞

總支部之通告照錄

歡迎呂監委之通告

歡迎呂監委之通告

中華民國卅七年三月十一日

新到

新到

貨靚價平

貨靚價平

黃漢升體育會

黃漢升體育會

第九屆職員表

第九屆職員表

執行委員 漢魂 堃俠 子文

候補執行委員 淵偉 錦成 木榮

監察委員 世淡 重敏 恭禮 自覺

候補監察委員 義華 黃根

總務科長 煥屏 副 景仁

財政科長 友三 副 振三

交際科長 文甫 副 寶珊

宣傳科長 敬三 副 章達

調查科長 英發 副 煥純

核數科長 宜瀚 副 鴻振

庶務科長 元亨 副 德乾

國技科長 炳輝 副 飛雄

益生油 庄磅百壹 桶每 毫五員八

唱片減價 新到 華英藥材 萬生雜貨

THOS. COOK & SON LTD. 615 West Hastings St. Vancouver, B.C.

△世界新聞

杜魯門總統謂 美京華盛頓拾三日合衆社電...

世界現在危機四伏

美京華盛頓拾三日合衆社電。國務卿馬紹爾...

留澳醫病見功效

雪梨十二日電。路透社訊。兩星期前。由加拿大...

智利輪船一艘沉沒

智利京山的亞高拾一日合衆社電。智利輪船「希佛他」...

荷蘭增強警衛軍力

荷蘭京海牙十三日聯合社電。據荷政府發言人...

美領館阻波僑返國

波蘭京華沙拾三日加拿大社電。波蘭外交部發言人...

Jackey Cup advertisement with logo and text.

KWONG YEE LUNG CO. advertisement for various goods.

Lux Theatre advertisement for GUNNINGHAM.

UNITED DISTILLERS LIMITED advertisement for whisky.

WONG BROS. advertisement for fish products.

SING FAT & COMPANY advertisement for Chinese herbs.

ARMSTRONG & CO. advertisement for various goods.

新坑鮑魚發行 advertisement for seafood.

大帮新到 advertisement for various goods.

東亞旅館 advertisement for accommodation.

Viaduct Drug Store advertisement for medicines.

廣珍金器舖 advertisement for jewelry.

新亞旅館 advertisement for accommodation.

利茂公司 advertisement for various goods.

國貨源到達 advertisement for domestic goods.

Vertical text on the far left edge of the page.

國內新聞

清剿台匪恩好匪

余程萬將軍率兵回台剿匪。迭獲捷報。余將軍因本身職務。急須返汕。且匪軍事已告一段落。將匪軍軍事由一區周主任漢銜接替。交接後即與黃縣長等返城。...

損失四億餘元

特訊。扶海救恩鄉南山村余燦然。向旅美洲。頗有積蓄。月前偕同庶母陳氏由美返國。因感於鄉間治安不良。乃移居廣州文德路八號二樓。...

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 日常消息 麥嘉雲的好麵飽為僑客每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵飽...

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 262 Pender St. E. Vancouver, B.C. 新貨源源上市 新豐北瓜子 海味什貨 發財大數部 醬園茶葉...

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. 竹林餐館 雲燴著名 大筵小酌 隨時應命...

London Drug Store Main and Union, Vancouver, B.C. 4X 麵飽 請常食美味優越之各種麵飽...

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD. 2131 Dundas Street Vancouver, B.C. 雙老抽油 花旗抽油 雪白調味粉...

WONG CHICK LING 廣隆德有限公司 本館主人啓 竹林餐館 雲燴著名...

KAY'S HAIR LIQUID 露髮生驗効氏奇 你的頭髮可以保存 人人用過都讚稱神效...

DR. EDW. B. GUNG 醫師 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 新舊各種奇難雜症...

MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331 煤炭發售 快捷送到 瑪普煤炭公司啓...

MISS ANN LEW ACCOUNTING - INCOME TAX 706 HOLDEN BUILDING 16 E. Hastings St. MA. 9407 接理 生意數目 月結年結...

華新書局 以下貨物製備大幫批發另商 中國光潤墨汁每樽一元五角...

G. H. CHAN Physician & Surgeon 診症時間 上午十一時至一時 下午三時至五時...

伊庇詩傢私製造公司 本公司專造時傢私行兼零售 353 E. Cordova St. Rear Vancouver, B.C. PA. 7818...

DR. S. W. LEUNG 430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C. 各種紙料平沽 本院備有各種紙料及文房用品發售...

金源利興記 75 Pender St. E. Vancouver, B.C. 新到大宗參茸補品 蛤蚧大補茶 武溪大補茶...

Heatley Trading Co. Ltd. 77 East Pender St. Vancouver, B.C. 遷舖廣告 地址七十七號打街東...

新華樓 本樓特聘名師 精製各種精美點心 177 E. PENDER ST. VAN. B.C. PH. PA. 5642-0455.

ODEON-HASTINGS THEATRE 20 WEST HASTINGS ST. 本院修飾一新摩登雅觀 每日放映新戲兩幕...

各種紙料平沽 本院備有各種紙料及文房用品發售 華友光顧極表歡迎...

OWL DRUG CO. 77 E. Hastings St. 澳路藥材舖 鐵精牛肉汁補身 珍珠牙粉...

MEE-SHING 434 Columbia Avenue Marine-2501 Vancouver, B.C. 十足金業首飾 各款大小鐘錶...

WINDSOR TAILORING & CLOTHING 32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada 服裝名廠各售專號本 英倫紳士服...

Ask for GB Bread GENERAL BAKERIES LIMITED 160 Water St. MA. 2751 倫敦紙料有限公司 本公司有「古律夫」成卷包物紙...

謹聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressman in Canada Publishers Ltd.

出夫記(三) 香琴

二少爺素狂悖無禮。聞語憤極。借四姑娘至翁所。詬翁。謂疏子孫而厚外人。老不替翁為子孫謀。則亦已矣。乃必以資與外姓。慮傾敗之不速。果奚為。翁氣為結舌。不能答。四姑娘亦泣訴翁。謂翁亂命。必以己婚窮措大。使一富家子。亦足為宗族光。大小翁知之。亦馳至。語翁曰。一老畜產。汝謀以資與外人。所謀即成。富貴亦他人耳。己之子孫。寧復能有資錢。恐過門可食。亦遭斥逐矣。至翁。雖不肖。亦已骨肉。即散產至盡。亦自汝得之。自汝失之。寧不勝。與外人。翁聞此數語。氣逆上逆。暈厥於地。竟卒。三人共搜翁所。有。又中之。凌開翁室。驚且懼。姑娘即不復歸。室中諸物。漸被擄取。不數日。所餘寥寥可數。嫗僕四散。至無執爨者。蓋四姑娘之計也。一日。凌外出。及歸。則室已加鎖。無從入。凌知四姑娘惡已。亦不敢與較。寓居友家。友德慮四姑娘。凌嘆曰。一資困他人資。室亦他人室。友亦他人友。何以控也。翁喪既結。聞四姑娘與五少爺遊。驕聲漸播。友又使凌控之。凌不可。悲憤間。二少爺突至。叱凌曰。一乞兒相。汝資錢不名。無以贖其婦。何以處吾妹。凌戰戰兢兢。曰。但如尊命。二少爺即出離書紙。使凌簽署其上。然後以壹紙擲之。內文所載。協議無條件離婚也。凌大哭。往弔翁墓。揮涕不絕。未幾。大少爺二少爺均傾如翁。四姑娘為拆白所騙。資盡。自縊死。凌時已自力更生。漸有所獲矣。

岳丈六秩大壽命

六婿吟詩助興
吟詩格式四句。首句須三字同頭。次句須二字同旁。末二句須同應起二句。措詞且須切合身份。
長婿王孫公子：
三字同頭官宦家。三字同旁綉綉紗。
二婿讀書人：
三字同頭筆箋筒。三字同旁詩詞讀。
三婿同頭筆箋筒。三字同旁詩詞讀。
三婿讀書人。直寫詩詞讀。
三婿讀書人。直寫詩詞讀。
三婿讀書人。直寫詩詞讀。
三婿讀書人。直寫詩詞讀。

春曉

春曉
嘯鳴鳴曉曉
窗扉乍啟晨光照
風送鳥歌聲婉轉
露含花艷欲徘徊
精神稍適從工作
世界而今重理財
馬經業

前題

前題
共是謀生坎域來
預期償債學東回
知君風雅清襟樂
老我星霜白髮催
客夜聞鶯頻起舞
市樓置酒弄徘徊
心傷故國紛紛日
治學誰同管理財

錢！

錢！
錢。世界愈亂。更值得人重視。阿堵物。不啻錢。沒有這樣的人。了。袁簡齋詩云。一萬物皆可愛。惟錢最佳。生時招不來。死時帶不去。錢得人愛。是在萬物之上。了。南史齊事載。東昏侯無道。蕭衍兵入。戰屢敗。猶吝賞賜。蕭珍叩頭爭之。答曰。賊來獨取我耶。何獨向我索物。讀史至此。真令人哭笑不得。而錢的重視。王者不免。明末。李自成兵逼京師。崇禎帝徵人助餉。太監王之心最富。僅獻萬金。後京城破。王被執。極刑榜掠。獻金十五萬。此則太監猶愛多金。初未嘗有遺留子孫的心。命。必以己婚窮措大。使一富家子。亦足為宗族光。大小翁知之。亦馳至。語翁曰。一老畜產。汝謀以資與外人。所謀即成。富貴亦他人耳。己之子孫。寧復能有資錢。恐過門可食。亦遭斥逐矣。至翁。雖不肖。亦已骨肉。即散產至盡。亦自汝得之。自汝失之。寧不勝。與外人。翁聞此數語。氣逆上逆。暈厥於地。竟卒。三人共搜翁所。有。又中之。凌開翁室。驚且懼。姑娘即不復歸。室中諸物。漸被擄取。不數日。所餘寥寥可數。嫗僕四散。至無執爨者。蓋四姑娘之計也。一日。凌外出。及歸。則室已加鎖。無從入。凌知四姑娘惡已。亦不敢與較。寓居友家。友德慮四姑娘。凌嘆曰。一資困他人資。室亦他人室。友亦他人友。何以控也。翁喪既結。聞四姑娘與五少爺遊。驕聲漸播。友又使凌控之。凌不可。悲憤間。二少爺突至。叱凌曰。一乞兒相。汝資錢不名。無以贖其婦。何以處吾妹。凌戰戰兢兢。曰。但如尊命。二少爺即出離書紙。使凌簽署其上。然後以壹紙擲之。內文所載。協議無條件離婚也。凌大哭。往弔翁墓。揮涕不絕。未幾。大少爺二少爺均傾如翁。四姑娘為拆白所騙。資盡。自縊死。凌時已自力更生。漸有所獲矣。

猛虎丸 每盒五元

功能補氣生血勝過參茸。服後力大如虎。
抗戰丸 每盒五元
補壯丸 每盒五元
挽奪造化丸 每料六元
正強丸 每料五元

敬文氏藥房

DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

黃永源醫師

DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

經驗良藥出世
弟以下之丸散俱用中國地道藥材配製各藥方又是名師所傳授但我中國有其症必有其藥治之凡對症用藥百用百應否則徒費汗血金錢耳
斷蛇風濕丸 專治風濕藥力上通腦項下行足膝中入臟腑骨節筋絡外達皮膚直達病處逐風外出而安
濕毒止痒水 皮膚癢癢搽之即愈
不穢衣 虛寒咳嗽及腰脚酸痛
咳嗽丸 虛寒咳嗽及腰脚酸痛
熱咳丸 嘔逆口渴肺熱久咳身如
勞咳丸 陰虛咳嗽痰血肺癆久咳
參茸補肺丸 肺虛咳嗽不生腎水
水不制火火火上炎而咳嗽
阿膠補肺丸 肺虛有咳無津液
而氣喘
貝母固肺丸 虛火上炎而喉痛火
由口出也 每料壹元
參茸補肺丸 肺癆骨蒸或寒或熱
虛勞咳嗽聲啞不出四肢怠倦
五元 朝丸 每料壹元
參茸乾咳丸 有聲無痰是干咳肺
中有火熱蒸干津液而干咳
久咳不愈連咳四五十聲不止者四
各種咳嗽散 初由外感風寒而咳
流涕下平常咳者淡水服
年久咳嗽膏 氣促不能臥者
滑精丸 虛火炎上而水水下心腎
不交而精滑每盒四元防濕湯下另買
便散 常時小便小腸虛尿又短
少小腸熱 每盒一元
夜尿丸 天時寒冷最怕半夜起身
痲痺丸 陰虛盜汗 睡而不知出汗是心
血虛也朝丸晚茶雙丸每盒四元
陽虛盜汗散 汗為心液心有虛火
醒而出汗數服愈每盒壹元
婦人散 產後惡露未清日久
積在腹中作痛 每盒五元
小腸氣散 通治疝症見于腎乃
肝邪也 每服一兩 壹元
疝疝丸 以小腸氣不引此症莖莖
舉丸腫硬不痛不痒此症莖莖
痛 每盒五元
四種淋症散 尿清餘瀝氣淋尿血
同出血尿尿出如膏淋淋結如石
砂淋小便痛是淋不痛否
一盒五元 熱淋淋淋另治
痔瘡丸 痔瘡痔漏有膿血大便結
痛不痛勿用
惡痰丸 胸背手足冷痺腰痛筋骨
釣痛痛走不定惡痰在胸膈不是風
濕 每盒三元
以上諸藥藥有寒熱虛實
干風諸症必要分藥治之定不應驗
或有未明來信取目錄一看便知不受
付來一毫買者自理
YUEN YUI KEH
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等材。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。
原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀
招商代理 利權從優
司理人 丘發多 謹啟

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
Pacfic 5716

行銀路派奄
行交有銀埠頓間點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

周愛權
業學大光測力目官安及學大度朗都

華友欲
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦
廣州 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塘
◎ 電話 Marine 2548
◎ 埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟

華友欲
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦
廣州 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塘
◎ 電話 Marine 2548
◎ 埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟

新到大幫羊毛衣
1800 中厚白全羊毛衫連褲 每套七元半
270 頂厚白全羊毛內褲每條二元九角五分（衫全價）
GOLD 頂厚白全羊毛衫連褲 每套四元九角五分
184 中厚蝦肉色長袖棉內衫 每件壹元七角五分
184 中厚蝦肉色長袖連褲 每套二元九角五分
1034 六線厚蝦毛衫連褲連帽 十一元一角五分
271 羊毛大線反領連褲 每件五元九角五分
198 超等大線羊毛反領連褲 每件九元九角五分
5101 嫩羊毛開胸二袋連褲 每件六元七角五分
5102 嫩羊毛杏仁領連褲連帽 每件六元七角五分
2046 全羊毛杏仁領連褲連帽 三元半
260 十足嫩羊毛大線連褲 廿一元半
2418 杏灰羊毛急不典男雨衣 五十九元半
旅館用衣, 床布, 枕袋, 床山, 結褥, 毛巾, 餐館用衣, 樓仔, 帷身, 侍女衫, 樓布, 茶巾, 名廠小衫, 中國絲髮小衫, 頭飾鏡畫, 絲巾, 樓山, 男女襪, 化妝香品, 真聲唱碟, 大小國旗, 百貨俱備。
目錄印便 歡迎取閱

周愛權
雙眸從此倍光明
胡俊傑介紹(其四)
戴起自然神志定
技藝新精微傳遠近
工作權配鏡最馳名
唔好話唔信
眼權配鏡專家(山歌)
周愛權
雙眸從此倍光明
胡俊傑介紹(其四)
戴起自然神志定
技藝新精微傳遠近
工作權配鏡最馳名
唔好話唔信
眼權配鏡專家(山歌)

華友欲
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦
廣州 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塘
◎ 電話 Marine 2548
◎ 埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟

KUO KONG SIK 國光公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

新到大幫羊毛衣
1800 中厚白全羊毛衫連褲 每套七元半
270 頂厚白全羊毛內褲每條二元九角五分（衫全價）
GOLD 頂厚白全羊毛衫連褲 每套四元九角五分
184 中厚蝦肉色長袖棉內衫 每件壹元七角五分
184 中厚蝦肉色長袖連褲 每套二元九角五分
1034 六線厚蝦毛衫連褲連帽 十一元一角五分
271 羊毛大線反領連褲 每件五元九角五分
198 超等大線羊毛反領連褲 每件九元九角五分
5101 嫩羊毛開胸二袋連褲 每件六元七角五分
5102 嫩羊毛杏仁領連褲連帽 每件六元七角五分
2046 全羊毛杏仁領連褲連帽 三元半
260 十足嫩羊毛大線連褲 廿一元半
2418 杏灰羊毛急不典男雨衣 五十九元半
旅館用衣, 床布, 枕袋, 床山, 結褥, 毛巾, 餐館用衣, 樓仔, 帷身, 侍女衫, 樓布, 茶巾, 名廠小衫, 中國絲髮小衫, 頭飾鏡畫, 絲巾, 樓山, 男女襪, 化妝香品, 真聲唱碟, 大小國旗, 百貨俱備。
目錄印便 歡迎取閱

市片沙百貨公司
DAVID SPENCER LIMITED
凡日逐家
庭中所需
何物無不
齊備
貨真價實
童叟無欺
為華友所
稱許者也
故敢請諸
君隨時賜
顧

雲高

聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B.C.

電話 PACIFIC 7825

正月份大平賣

呢郎水衣原價每件廿四圓五 平沽每件十九圓半
厚羊毛長襪原價三十二圓五 平沽每件廿圓九五
原色短袖薄內衫(祇有四十號)平沽每件六圓五
正英國親羊毛襪原價壹圓壹毫五 平沽每對八毫
厚奶色親羊毛襪原價壹圓壹毫五 平沽每對六圓九五
八圓九五 俱人折計
正親鹿仔皮背心每件 七圓九五
十三圓七五
胎羊毛夾背心原價九圓九五 平沽每件七圓九五
羊毛搭巾(藍,沙,黃,白色)原價每條三圓五
平沽每條貳圓五
靚羊毛及絲質光面緞男睡袍 十壹圓二五
原價每件拾圓半 俱八折平沽
廿二圓半
十六圓九五

江門六邑僑通雜誌 最近新寧雜誌 每册
四邑半月刊 壹●二●三期
鄉情 每月每册五毛
紐約中美週報每册三毫五 ●開平華僑月刊每册七毫五
開平農報半月刊每册六毫 ●東門歷史上下集合沽九毫
●洗粘帽價平工作好 ●廣州市前鋒日報兩份沽二毫五

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
號八二三街路卡
店帽局報邦定梁

土產集團 輔行雜貨商場

新到 武正絲苗米 發行相宜

並大帮 黃花同 吊曹白
白花瓣 三牙或
淡春干 頂大烏
各種咸魚俱全

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

倘欲自捲 烟仔·易
於自捲· 吸之又津
津有味者 ·請注意
此包·



祖國新聞

發生逆倫慘案

海晏蕭村 (續昨) 保長據報愕然。殊為詫異。以未聞死者有疾。突聞身死。心中懷疑。明知其家庭近來父子不相和睦。欲窮究死者真相起見。即會同蕭族自治協進會派員入屋觀察死狀。見死者頸喉凹入。斷定死者被人謀害所致。隨將存心帶到蕭族自治協進會。由會長蕭麟書訊問。存心支吾以對。該會以存心日來與蕭祖新蕭國輝等行蹤秘密。實有最大嫌疑。徐派人尋獲徐祖新。盤詰之下。供如上述。惟蕭國輝亦是案中兇犯之壹。派隊捕之。早已聞風畏罪先逃矣。

只得將主兇死者之子存心。兇犯黎祖新兩人扣留。報請鄉公所偕同職員李鼎偉李彬勳武人。於昨日五時臨驗屍填明備案。備文將蕭存心黎祖新兩人提解法辦。茲將蕭存心謀殺父親。購兇協同行兇。所書立交黎蕭兩兇手收領之字據探錄原文如下。「立具字據人蕭村蕭存心。今因被父壓迫甚為不平。欲將報父死仇。請蒙黎祖新蕭國輝兩位義兄協助。將吾父善慶殺斃。願給酬謝幣六百元。行刺後拾天交清。是事如有洩漏。不關黎祖新蕭國輝兩人之事。存心自負完全責任。立此為據。民國卅六年農曆十一月十八日。存心的筆」。此字據係鄉長到蕭村審問兇犯口供時。黎祖新在手中檢出為證。(已完)

被迫棄權國大代表

中山陵前痛哭陳詞
國新社南京通訊。在去年年。首都登載編餘將官。曾因生活無着。集體辭職。最近簽署提名當選的國民黨籍國大代表。也來報抄老文章。原因是國民黨中央於最近突然頒布有黨籍而未經提名者不得自由競選之修正辦法。致使依法當選者竟被迫放棄。於是被迫棄權者全體於憤慨之餘。堅決反對。特組成國大代表簽署提名當選人聯誼會數度向中央請願。盼能收回成命。但迄無結果。該會全體會員。乃於一月四日上午十一時。前往中山陵痛哭陳詞。由馬文軍主席領行禮如儀。敬獻花圈。宣讀告文。同時全體高聲痛哭。聲震山岳。文長四萬字。其中有「誓維法統。不墜先型」之句。一向滿嘴「法統」的蔣總裁。接到這消息後。認為此舉有辱國民黨聲譽。不禁大為震怒。聽說。他打算把那些參加哭陵的人全體開除黨籍。

奇嬰水藥

凡藥料初起 用棉花蘸奇 嬰水敷之 即將瘡頭打 消如風濕疼 痛肌肉麻痺 搽奇嬰藥水 五分鐘止痛 心胃氣痛即 服即愈功效 神不可思議

奇異藥水 大樽壹元 中樽六毛 小樽二毛五

止咳藥 外感喉癢 頑痰吐氣 功效即見 年老肺寒 半夜咳嗽 每盒三毛五

止痛必靈丹 逢熱即退 遇濕即去 逢痛即止 逢滯即消 每打一元 一分鐘見功

陳鐵打藥酒 跌傷 打傷 扭傷 刀傷 止血 止痛 去瘀 消腫 大樽壹圓 小樽五毫五

拔毒生肌膏 治損傷瘡毒潰爛流膿遠年爛脚 久不理口去腐生新解毒止痛 大盒壹元小盒六毛另寄費一毫

平安茶 治傷風外感 頭暈身熱 食滯飽脹 心煩神燥 四肢困倦 便閉肚痛 每盒十服 價銀壹元

云哥華五洲大藥房啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中國車房

[面對生永即]
Eddy's "U" Drive & Service Station Ltd.
General Repairs
26 East Pender Street
電話 MA. 3527 Vancouver, B.C.

自客車出賃
本公司專修理及油色各種 客車貨車若有半途損壞不 論路途遠近當即應命將之 曳回修整并營停車等業工 作週致取價從廉僑胞賜顧 極表歡迎

鄭潤洪謹啓

HARRY JAMES INSURANCE AGENT

25 West Pender Street TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

▲汽車司機新責任
不特省政府為保護負責任之汽車司機及行人。以對付不負責不謹慎之司機。特將汽車條例修改。定期三月一日施行有效其修改特點共八項。其中最堪注意者為：
凡遇意外。致傷人命。或財產損失達二十五員者。司機人不能立刻繳出下開任何一種証書給警署檢驗時。其汽車將被扣押。其行車權被暫時停止。
①汽車部發給之証書。證明司機之財政責任
②保險公司發給之証書。證明司機購有公共責任及財產損壞之保險。
凡在本辦事處購有汽車保險者。請將保險單連汽車登記証(即取汽車牌照之登記書)交來以便發給汽車保險証。

吳國華保險辦事處啓

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
40 Wall St. New York 5, N. Y.
電話號碼 電報掛號
White Hall 3-5000 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務服胞僑為專行本

中國銀行啓事 第壹壹八號
頃接國內總行電示自即日起敝行 接理僑胞匯款須按照當日美金 公開市場匯率折付國幣是項匯率時 有起落嗣後敝行所定美金與國幣之 掛牌匯價根據每日敝總行來電辦理 又敝行發售美金匯款由敝國內付款 行按照解款日中央銀行匯率兌付國 幣統希 鑒察為荷

華埠辦事處地址
Bank of China
198 North St. New York 13 N. Y.
電話 Dlgby 9-2880-5
紐約中國銀行辦事處 行全啟
中華民國卅六年 八月十九日

生活藥行

WAT SANG COMPANY
87 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B. C. CANADA
Telephone MAINE 3529

★手拈一管筆
★到處不求人

全黃金管套 每副二十二元九毫
半截黃金管套 每副一十五元四毫七
青金管套 每副一十五元四毫七
白銀管套 每副九元五毫二
老式實用和打文 每副五元九毫五

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館·日夜開市·
嘉飾美菜·各式俱備·
仰求各界·男女僑胞·
留意光顧·請移玉步·

美國出口商有限公司

香港分行
America China Export
32 Bonham Strand St. E.
Hong Kong, China.
司理 馮錦泮 黃紹棠 周興棠

本公司茲接香港分行報 告對於前日附載之華僑 旅運社現因環境未能解 決是以暫行停止但本公 司出入口辦莊仍然照常 營業尚望各界僑胞留心 光顧務副諸公之雅意也